

**Zeitschrift:** Energie extra  
**Herausgeber:** Office fédéral de l'énergie; Energie 2000  
**Band:** - (2002)  
**Heft:** [2]

**Vorwort:** Les déchets radioactifs : un défi politique  
**Autor:** Aebersold, Michael

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

### Gestion des déchets radioactifs: Tour d'horizon

#### Les déchets radioactifs: un défi politique

Il n'y a pas qu'en Suisse que l'on discute de l'évacuation des déchets nucléaires. L'état d'avancement des travaux varie cependant suivant les pays. Par exemple, la Finlande et la Suède ont mis en service des dépôts SMA (déchets de faible et de moyenne activité) il y a plusieurs années et ont déjà choisi – en accord avec la population locale – le site qui accueillera les déchets HAA/LMA (déchets de haute activité et de moyenne activité à vie longue). D'autres nations repoussent de plusieurs années, voire décennies, la réalisation de solutions concrètes, la plupart du temps pour des raisons d'ordre politique. Mais au fait, quelle est la recette d'une évacuation réussie? Les débats qui ont lieu en Suisse et à l'étranger nous apportent à cet égard un élément de réponse:

Un cadre légal approprié – s'appuyant sur une légitimité démocratique –, et des dispositions d'exécution conformes constituent des conditions sine qua non. Il faut en outre que la classe politique et l'administration démontrent une volonté politique claire: l'évacuation des déchets radioactifs est en effet une tâche d'importance nationale qui possède, au-delà de ses aspects techniques, une dimension socio-politique et éthique. En outre, le recours au dialogue, à des processus de décision clairs, à des modèles de codiscussion définis et à une information transparente sont des outils indispensables lorsqu'il s'agit d'apporter des solutions à des questions de société controversées. La Suisse a fait des progrès au cours des dernières années. Le dialogue a pu se nouer et la notoriété du Groupe d'experts pour les modèles de gestion des déchets radioactifs (EKRA) dépasse aujourd'hui les frontières de notre pays. L'EKRA est à l'origine d'un modèle inédit et a formulé des recommandations pour la stratégie de gestion des déchets de la Suisse. Le projet de nouvelle loi sur l'énergie nucléaire a pris en compte des revendications importantes. Il s'agit maintenant de régler les points en souffrance. Ce sont notamment la simplification des structures, l'encouragement de la recherche et la mise sur pied d'un dialogue institutionnalisé sur le thème de l'évacuation. Ces mesures ont bien entendu un coût – c'est là aussi une question qui appelle une réponse du monde politique.

Michael Aebersold,  
Chef suppléant de la section Energie nucléaire,  
OFEN, Secrétaire de l'EKRA et du KFW

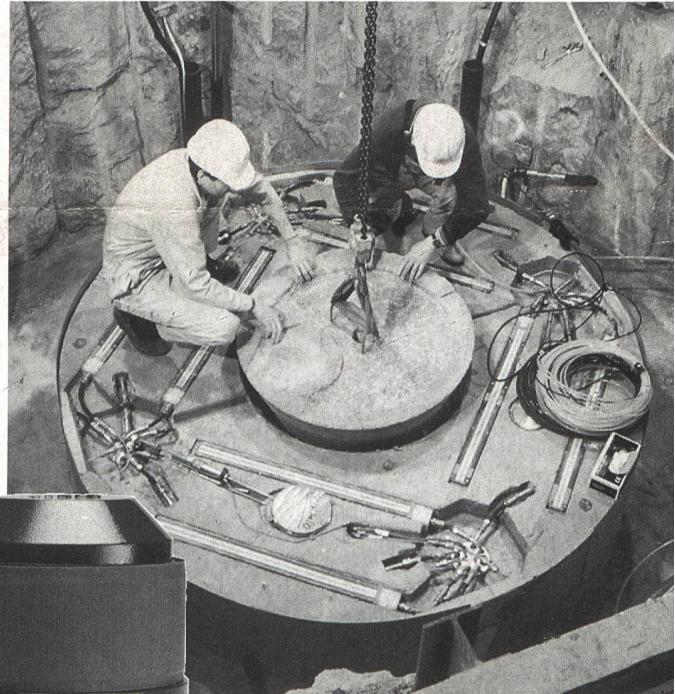
### Gestion des déchets: nous devons et nous pouvons faire mieux

L'objectif est simple: nous devons évacuer les déchets radioactifs sûrement et durablement, qu'ils proviennent de l'exploitation des centrales nucléaires ou de travaux requis pour les besoins de la médecine, de l'industrie ou de la recherche. La Confédération assume son rôle dans la préparation des programmes de gestion, dans leur mise en œuvre et dans le contrôle des opérations. En outre elle intervient pour que soient créées les réserves financières nécessaires.

Depuis le commencement des années 1980, d'importants moyens financiers sont consacrés à la préparation du stockage final des déchets nucléaires en Suisse; mais aucune solution n'est près d'être réalisée. Or il ne faut pas léguer ce problème aux générations futures. La Confédération assume un rôle important sous différents aspects de cet effort. Le présent numéro spécial d'énergie extra veut informer sur l'avancement des travaux.

#### Evacuation des déchets radioactifs: sûre à long terme, avec possibilité de récupération

En Suisse et dans le monde, les principes devant régir l'évacuation des déchets nucléaires et les travaux y relatifs sont politiquement controversés. Au mois de juin 1999, le DETEC a institué le groupe d'experts EKRA pour l'évacuation des déchets radioactifs. Ces spécialistes sont parvenus à la conclusion que seul le stockage final géologique de ces déchets répondrait aux exigences de sécurité à long terme (jusqu'à 100 000 ans et davantage). Mais la population demande également un mode d'entreposage qui autorise la récupération des déchets. C'est pourquoi le groupe EKRA a développé le modèle du stockage géologique durable contrôlé, qui



recouvre à la fois le stockage final et la possibilité de surveiller les déchets et de les récupérer. La Suisse poursuit aujourd'hui deux programmes de stockage.